Redes sociales: los nuevos retos de la ELE 2.0

José Rovira Collado
Universidad de Alicante

FICHA DE LA ACTIVIDAD

1. **Objetivos:**

– Fomentar el uso de las TIC en la enseñanza de ELE.
– Desarrollar el aprendizaje cooperativo y definir el aprendizaje social en ELE 2.0.
– Conocer las posibilidades de las redes sociales para el aprendizaje de lenguas.
– Crear nuevos espacios de aprendizaje en la red.

2. **Nivel específico recomendado:** a partir de B1 (MCER) en conocimientos lingüísticos. Es necesaria una competencia digital adecuada.
3. **Tiempo:** uso a lo largo de todo el curso/etapa de aprendizaje.
4. **Materiales:** ordenadores con conexión a Internet.
5. **Dinámica:** múltiple, semipresencial.

1. INTRODUCCIÓN: ELE 2.0

Las nuevas posibilidades de la web han conformado lo que ya conocemos como ELE 2.0, un espacio de enseñanza y aprendizaje donde los docentes de español como lengua extranjera desarrollan su docencia, comparten el conocimiento y plantean nuevas formas de trabajo a través de la web social.

Siendo un término relativamente joven, es, dentro de esta multitud de nuevos términos que reflejan las posibilidades de tecnología, uno de los conceptos más estables y desarrollados. Simplemente si nos basamos en una comparación rápida de términos a través de un buscador como Google, nos sorprenderá que en una primera búsqueda, el concepto «ELE 2.0» recoge casi veintinueve millones de entradas frente a los ocho y medio de «educación 2.0», un término tan en boga en los últimos meses. Si hacemos la búsqueda más concreta, con las comillas de rigor, las tornas cambian y «Ele 2.0» , el término completo, solo recoge diez mil entradas frente a las cien mil de «educación 2.0».

Sin embargo, este revés de la primera impresión no nos debe engañar, ya que, aunque nunca lleguemos a controlar esa inmensidad de información, diez mil entradas ya dan suficiente consistencia al término como para poder reflexionar sobre cómo ha transformado la enseñanza de ELE en los últimos años. Además, si nos detenemos a pensar, esos veintiocho millones largos de entradas con el término

separado implican muchas páginas donde se relacionan ambos términos: ELE más Web 2.0. Sí, es cierto que en gran parte de esas páginas la relación será mínima, otras muchas serán referencias repetidas y muchas otras recogerán información que ni siquiera tenga que ver con la enseñanza, ni estén escritas en español ni hagan referencia a él. Pero un rápido repaso de las cien primeras, coincidentes tanto en el término con comillas como sin ellas, nos muestra siempre entradas relativas al tema, desde blogs, wikis y presentaciones de diapositivas hasta artículos, investigaciones, bibliografías y redes sociales. Estas últimas serán las que centren el espacio de nuestro trabajo.

Junto a las redes, nuevo espacio de trabajo para los docentes, la ELE 2.0 está formada por blogs, wikis, podcast y las demás herramientas que han ido apareciendo en los últimos años. Si debemos plantear un nacimiento del término podemos fijarlo a finales del año 2005. En aquel año, la parte del caballo ganador lo llevaban los blogs para enseñanza del español y aparecieron múltiples experiencias con esta herramienta. Por ejemplo el XIV Encuentro Práctico de Barcelona, organizado por la editorial Difusión e Internacional House, propuso una Mesa Redonda Virtual a través de esa herramienta donde tuvimos el placer de participar. Por aquella misma época, en octubre de 2005 nacía el blog «Profesores de español en apuros» de Francisco Herrera para la La Janda International House de Vejer de la Frontera. Este blog, ahora llamado «ele 2.0 Un profesor de español en el parque temático digital», (http://lajanda.blogspot.com/) fue el primero en acuñar el término y es la referencia principal respecto a cualquier estudio de ELE 2.0. Desde esta bitácora Francisco Herrera ha sido uno de los principales defensores del término y desde ella nos propone noticias y experiencias para usar la web 2.0 en nuestras clases. Hay que destacar también las dos presentaciones de diapositivas que podemos encontrar en *slideshare* sobre el término publicadas en 2006:

- http://www.slideshare.net/FranHerrera/ele-20-nuevas-tecnologas-en-el-aula-de-espaol
- http://www.slideshare.net/FranHerrera/ele-20-aprendizaje-web-constructivo-en-el-aula-de-espaol

En esta última define, en la diapositiva 8, el concepto «español+web 2.0= ELE 2.0». Posteriormente, también participó en el XVI Encuentro Práctico de Barcelona donde presentaba sus nuevas experiencias con podcast para ELE y presentaba el término ELE 2.0 al gran público.

2. DEL APRENDIZAJE COOPERATIVO AL APRENDIZAJE SOCIAL EN ELE 2.0

Entre las últimas corrientes teóricas del aprendizaje, promovidas por la revolución que ha supuesto el desarrollo de la web social y sus herramientas, podemos destacar en primer lugar el aprendizaje cooperativo como base fundamental de los nuevos modelos de aprendizaje. La nueva función del profesor y los alumnos, la

integración de nuevas dinámicas de grupo, la interacción con otros alumnos son algunos aspectos que conforman esta corriente. Según Daniel Cassany, los propósitos generales de este aprendizaje son:

- Fomentar la cooperación. Pueden aportarse diferentes argumentos a favor: a) se aprende mejor colaborando –y no compitiendo– con los compañeros; b) el trabajo en equipo permite atender la diversidad del alumnado (cada aprendiz aprende del otro); c) la sociedad está organizada con equipos (médicos, docentes, administrativos, etc.), de manera que carece de sentido educar solo las capacidades individuales.
- Fomentar la integración de los diferentes grupos entre sí, dentro y fuera de la clase.
- Fomentar una enseñanza más reflexiva, basada en las habilidades y no tanto en la memorización de contenidos. Algunos objetivos más concretos vinculados con este punto son: a) mejorar el nivel de conocimientos de cada aprendiz; b) aumentar sus capacidades comunicativas, y c) aumentar el número de interacciones en clase.

La colaboración en el aula, el trabajo en grupo y el intercambio de conocimientos van más allá de la interacción en aula y llegan a la docencia virtual. Por ejemplo, en esta misma colección recordamos la experiencia de la profesora Celia Caballero Díaz en WQ: ejemplo de aprendizaje cooperativo donde se proponían nuevas dinámicas para trabajar las WQ, una herramienta de metodología anterior a la web 2.0 que inicialmente planteaba un trabajo individual, pero que pronto se adaptó a los nuevos usos de la red.

Este aprendizaje, perfectamente integrado en el enfoque comunicativo, amplía sus posibilidades con la web social. Según Francisco Herrera (diapositiva 26), la ELE 2.0 puede desarrollar los siguientes aprendizajes, dependiendo de las herramientas que se utilicen: es cognitivo y significativo a través de mapas conceptuales como Cmap Tools; el constructivismo se emplea a través de las plataformas de aprendizaje y gestión de cursos virtuales como Moodle; es comunicativo y reflexivo con los blogs y los podcast; visual con las herramientas de imagen como YouTube (vídeo) y Flickr (fotografías) y, por último, cooperativo a través de los wikis.

Pero es ahora con la explosión de las redes sociales cuando podemos empezar a hablar de un nuevo tipo de aprendizaje, que deriva de los anteriores y amplia sus posibilidades: el aprendizaje social. Aunque podemos encontrar ideas interesantes y un refuerzo teórico hay que destacar como premisa que este tipo de aprendizaje no tiene muchas semejanzas con las teorías del aprendizaje social de Albert Bandura, Julian Rotter o Albert Ellis que se basan en determinar en qué medida aprenden los individuos, no solo de la experiencia directa, sino también al observar lo que les ocurre a otros y vivir en una sociedad determinada, ya que estas teorías no planteaban obviamente los modelos de la red.

El aprendizaje social al que nos referimos se basa en primer lugar en las nuevas situaciones de aprendizaje que ha creado la web 2.0 y los distintos modelos que podemos encontrarnos junto con la importancia de transmitir los conocimientos en abierto. Por eso podemos hablar de *open social learning* o «aprendizaje social abierto» y lo podríamos situar dentro de una corriente mayor el *learning 2.0* o «aprendizaje 2.0».

Múltiples aspectos confluyen en esta teoría. Dolors Reig autora del blog «El caparazón» (http://www.dreig.eu/caparazon/), una de las principales bitácoras sobre tecnologías y educación, nos presenta un claro resumen en su presentación «Open social learning en España. Aclarando términos» que presentó este año en la UOC. En ella nos plantea las diferentes corrientes que participan en este aprendizaje, siempre integrado en la filosofía de interactuar, compartir y participar de la web 2.0. Además aparecen referencias fundamentales, como el aprendizaje autónomo o la sabiduría digital que profundiza en los análisis de Marc Prensky sobre la diferencia entre nativos e inmigrantes digitales. Un concepto principal de los incluidos en esta corriente que afecta al profesorado de lenguas sería el conectivismo. Reig incluye en sus ejemplos el trabajo que en este sentido se está realizando desde el grupo Nodos Ele. Este grupo integrado por varios de los más importantes teóricos de la ELE 2.0 ha presentado recientemente un manifiesto que plantea algunas bases principales para entender el resto de nuestro trabajo:

> El paradigma conectivo se ajusta mejor a esta nueva realidad, ya que sostiene que el aprendizaje ocurre a la vez dentro y fuera del individuo y se centra en la conexión entre estos dos espacios y en el hecho de que recibimos constantemente nueva información que deja obsoleta la anterior. La importancia reside en la capacidad estratégica de establecer conexiones relevantes para el aprendizaje, antes que en la información que se aprende en sí misma. La piedra de toque de esta teoría es el individuo, que establece conexiones en un mundo hiperconectado y sobreexpuesto a información. El reto ahora consiste en redefinir cuál es el papel de los agentes del aprendizaje en el aula, que ha quedado aún más difuso que antes si cabe. También tendremos que establecer de cierta manera cuál es el espacio en el que se lleva a cabo el proceso de enseñanza/aprendizaje, cuyas barreras parecen haber traspasado hace tiempo las paredes del aula.

Para concluir esta reflexión teórica cabe comentar que sobre redes sociales y ELE 2.0 han aparecido últimamente varios cursos de formación, junto con varias comunidades y páginas de las que hablaremos más adelante. Por ejemplo, el curso del Instituto Cervantes de este año «La web 2.0 aplicada a la enseñanza de ELE» tutorizado por Lola Torres y Javier Villatoro. Empezó desde una plataforma de Moodle, pero –como se comenta en Nodos ELE– enseguida se empezaron a usar nuevas herramientas, se creó una amplia comunidad de *bloggers* recogidos en el blog general de curso (http://curso192.blogspot.com/) y se trabajó con Google Docs y Netvibes. Desde el Instituto Cervantes de Utrech se propuso el curso «Redes sociales, Web 2.0 y enseñanza de ELE» coordinado por Emilio Quintana y David Vidal que, por desgracia, no salió adelante, aunque sin embargo generó un

interesante grupo dentro de Facebook (FB) que recoge a muchos de los docentes que trabajan en este ámbito del que luego hablaremos.

En el próximo XVIII Encuentro Práctico de Barcelona, Olga Juan presentará la conferencia «Redes sociales, Web 2.0 y el español: estrategias y recursos». David Vidal, integrante de NodosELE, sigue trabajando en la misma línea con su taller sobre el Profesor 2.0 en el FIAPE 2009.

3. LAS MIL CARAS (Y LIBROS) DE FACEBOOK

Antes de presentar alguna de las posibilidades didácticas de las redes sociales, debemos diferenciar entre «redes sociales» propiamente dichas y «sitios de redes sociales». Francesc Balagué recoge en su «Bloc de blocs» un vídeo de José Luis Orihuela donde las define e incluye referencias al artículo «La nueva era de los medios sociales», de Francis Pisani, donde los diferencia. Por un lado, están los espacios que permiten darse de alta a los usuarios como Facebook o MySpace y luego estos crearán sus conexiones con los amigos y conocidos hasta articular su propia red. Por otro lado, tenemos los espacios dedicados a ámbitos más específicos, donde nos podemos dar de alta sin conocer a nadie, aunque luego vayamos creando una serie de amistades dentro de cada comunidad.

Existen otras webs para crear redes sociales, como Linkedin (http://www.linkedin.com/), más centrada en el perfil profesional, pero nosotros empezaremos con Facebook.com por su mayor implantación en España e Italia, lugar donde hemos impartido nuestra docencia de ELE. Desde la originaria red de estudiantes de Harvard, millones han sido las personas que han entrado en el mundo de las redes sociales utilizando esta herramienta para agregar a amigos y conocidos. Es inútil hacer una estimación del uso y crecimiento ya que entre julio y septiembre de 2009 ha pasado de 250 a 300 millones de usuarios según sus propietarios.

Aunque ha recibido muchas críticas y muchas personas solamente la consideran una herramienta para perder el tiempo, tal éxito de público nos debe hacer reflexionar y pensar en sus aplicaciones didácticas. Además, con una simple revisión de las noticias más habituales en prensa veremos que durante el último año se ha hablado (para bien o para mal) habitualmente de redes sociales, principalmente de Twitter y Facebook, y si buscamos en la red veremos que una gran parte de las reflexiones de muchos blogs y sitios especializados en educación han versado sobre las posibilidades educativas de estas, como así lo hicieron en años anteriores sobre la web 2.0. Por ejemplo, el portal Universia nos ofrece una reflexión sobre el tema en su sección de formación donde nos habla de algunas posibilidades e incluso nos informa que varias universidades españolas están abriendo perfiles para mejorar la interacción tanto con alumnos como con profesores. Existen incluso blogs colectivos que reflexionan específicamente sobre su uso como http://facebookyeducacion.blogspot.com/, con interesantes artículos de sus miembros.

Pero vamos a dejar lo que se dice sobre él y conocer algunas de sus posibilidades. Como en cualquier red social, la riqueza está en sus miembros, y cuando más miembros pertenezcan a la red, mayores serán las posibilidades de interacción y aprendizaje. La mecánica es sencilla, uno puede solicitar a alguien que lo acepte como amigo, o agregar a las personas que le envíen la solicitud aceptándolas en su red. En un primer momento a través del correo electrónico se puede buscar conocidos que también tengan Facebook. Además, la misma herramienta te propone contactos y te anima a sugerir nuevos amigos a las personas novatas en el sistema.

En el caso de un profesor de español de lengua extranjera, dos tipos de contactos se pueden encontrar en la red:

- Colegas, compañeros de trabajo y profesionales de la educación con los que podrá compartir ideas, inquietudes, dudas, propuestas y trabajos.
- Estudiantes de ELE, que pueden ser alumnos y alumnas de los distintos cursos, o incluso amigos de estos o desconocidos que llegan hasta nuestro perfil y les parece interesante.

3. 1. Vías de comunicación

Los primeros problemas que se encuentra el novato ante la plataforma son sus múltiples formas de comunicación.

– En primer lugar destaca el «muro», que ocupa el cuerpo central de la pantalla. A través de él se cuelgan mensajes abiertos para toda nuestra red. Es importante destacar que todos nuestros agregados pueden leer lo que escribimos en él y podrán comentar si no modificamos las reglas de privacidad en la configuración, y también es fundamental ser conscientes de que cada persona recibe en su muro la información únicamente de sus agregados. Incluso uno puede *ocultar* las entradas de las personas que no le interesen. Además podemos escribir «de muro a muro» a todos los contactos, apareciendo en el suyo y en el nuestro. Al participar en otro muro seremos visibles también a todas las personas que formen parte de la red de nuestro contacto, pudiendo ampliarse la red a todo el mundo. Es famosa la aplicación de los «Seis grados de separación» para conocer a todos los usuarios de Facebook.

– La misma plataforma tiene un servicio de mensajería privado entre miembros, situado en la barra superior con el nombre «bandeja de entrada». Aunque no es usual, también puede enviar mensajes fuera del sistema a cuentas de correo electrónico y puede incluir anexos y enlaces multimedia, además de enviar el correo a múltiples contactos. Por lo tanto se puede usar también como correo.

– También hay un servicio de chat, al que se accede a través una pequeña pestaña a la derecha de la barra inferior, que abre un desplegable con los usuarios disponibles. Aunque no tiene todas las opciones de otros servicios de chat como el messenger, se ha convertido en una herramienta bastante usada. En nuestro caso, muchos exalumnos de español lo han usado para practicar un poco, preguntándonos por múltiples aspectos, incluso planteándonos dudas gramaticales.

– Correo electrónico tradicional: El propio sistema nos envía avisos y notificaciones a la cuenta de correo que hayamos configurado para usar Facebook haciendo un uso común y no intentando sustituir la otra herramienta. Sin embargo podemos anotar que muchas listas de correo se han quedado obsoletas y las personas que no entran en FB, descolgadas de ese grupo.

Estas múltiples formas pueden mejorar la comunicación con nuestros alumnos en clase e, incluso, articular alguna actividad a distancia. Además, FB ofrece versiones en múltiples lenguas, por lo que podemos pedir a los alumnos que la configuren en español.

3. 2. Páginas, eventos, causas y grupos

De entre las múltiples posibilidades que nos ofrece FB, tres son básicas para proponer una actividad didáctica.

A. Por un lado dentro del propio sistema hay **páginas** de información sobre un tema específico. Se puede acceder por búsquedas, a través de lo que han hecho los contactos o a través del propio sistema que nos hace sugerencias según nuestros gustos. Además, uno mismo puede crear o pedir a los alumnos que creen una página sobre cualquier tema. Para estar al tanto de ella y recibir las novedades en el muro y en nuestro correo electrónico hay que hacerse seguidor (*fan*) de dicha página. Algunos ejemplos interesantes pueden ser:

- http://www.facebook.com/pages/ERASMUS/ Con más de 35.000 miembros en ella participan todos los usuarios de FB que han sido, son o serán Erasmus. Desde información sobre ciudades a consejos y prácticas lingüísticas se proponen en esta página.
- http://www.facebook.com/pages/ELENET-Espanol-Lengua-Extranjera-en-interNET/ Muchas webs de cualquier tipo crean su página en FB para ampliar su alcance. En este caso ELENET es uno de los principales portales dedicados a la enseñanza del español.
- http://www.facebook.com/pages/Profesores-de-ELE-en-Francia/ También podemos encontrar pequeñas redes de profesionales que comparten experiencias. En este caso un pequeño grupo que seguro que irá creciendo poco a poco.

- http://www.facebook.com/pages/Todoele/ Todoele, uno de los mayores portales dedicados a la enseñanza del español también está en FB, además de tener una comunidad propia de la que hablaremos más adelante.

B. Los **eventos:** En la barra lateral derecha encontramos una sección que nos anuncia las noticias más destacadas, como los cumpleaños de nuestros contactos o actos que se celebren en cualquier lugar del mundo. También podemos crear desde esa sección nuestros propios eventos e invitar a los usuarios que creamos convenientes. Los eventos pueden ser tanto referentes al mundo real (conferencias, cursos, talleres) como referentes a la web.

C. Las **causas**: la magnitud de la audiencia en FB es tal, que muchas personas intentan usarlo para apoyar sus ideas y proyectos. Tales causas pueden ser políticas, religiosas o medioambientales y cuantos más miembros la apoyen mayor repercusión y publicidad tendrá dentro de la red. Aunque las reglas de uso son muy claras, el personal de FB procura vigilar dichas causas para que a través de ellas no se cometa ningún delito.

D. Los **grupos:** aunque tiene una dinámica similar a las páginas, estos se definen por la participación de sus miembros. Un grupo puede ser abierto a cualquier participación o que sea necesaria la admisión por parte de su administrador. Se pueden crear grupos de curso, de trabajo, con intereses comunes. El grupo publica en el muro de sus miembros y tiene uno propio para el intercambio entre los participantes. En sí estos grupos reflejan el sentido original de FB y podemos encontrar muchísimos ejemplos en la sección de «grupos de estudiantes-grupos académicos». En los grupos hay mayor interacción entre los miembros y muchas veces se plantean con un fin común. Existen algunos con casi un millón de usuarios. De nuestra experiencia respecto a ELE, y demostrando la importancia de la brecha digital entre nativos e inmigrantes destacamos los dos siguientes, creados por exalumnos de la Università degli studi di Salerno:

- http://www.facebook.com/group.php?gid=75566303495 «Gli Ispanisti di Lingue». Aunque creado en italiano, dicho grupo reflexiona sobre su docencia en la Facultad de Lenguas extranjeras, planteando las virtudes y problemas de su etapa de aprendizaje.
- http://www.facebook.com/group.php?gid=54250460208 «Matte Bon for president». Grupo de alumnos y alumnas del profesor Francisco Matte Bon que creó este grupo para homenajear a este docente y recordar sus explicaciones.

También existen específicos para profesores como http://www.new.facebook.com/group.php?gid=22220795059 El Seminario Permanente sobre «Redes sociales, web 2.0 y enseñanza de ELE» que ha pasado a llamarse «Competencia digital y enseñanza de lenguas» y es administrado por Emilio Quintana.

3. 3. Encuestas, test, juegos y frases célebres

Una de las aplicaciones más criticadas por los desconocedores del sistema son todas estas propuestas que nos ofrece el sistema. Es cierto que pueden suponer una pérdida de tiempo pero muchas veces nos ayudan a definir nuestros gustos e intereses y fortalecen los nexos de unión de la red. Además, debemos destacar como virtud de estas aplicaciones la facilidad de creación de nuevos modelos.

Aunque los desarrolladores creen alguna, e incluso otras escondan trampas electrónicas, como nos anuncia la noticia «Un test de inteligencia de FB es una trampa SMS», la mayoría son creadas por los propios usuarios que luego comparten con su red y por lo tanto con todo el mundo. La primera impresión ante ellas sí puede ser negativa al ver que tantos contactos *pierden* el tiempo con ellas. Muchas están enfocadas al ocio y simplemente son breves aplicaciones lúdicas para ganar *puntos* o definir nuestra personalidad a través de breves encuestas que te darán una respuesta determinada. Quizá en un futuro sea así, pero por ahora no hay muchos casos conocidos de *adictos* a FB por culpa de estas aplicaciones. Si ahora le dedicamos más tiempo a Internet es porque nuestra red y la frecuencia de contactos es mucho más amplia.

En las encuestas podemos encontrar algunas significativas para nuestro ámbito. Hay varias que se refieren a la figura del docente y cómo realiza su actividad y otras que prueban el nivel de conocimientos, ya sea lingüísticos o de datos sobre un tema específico, como una obra literaria o un autor.

También las hay de otro tipo, donde simplemente al activarla nos ofrece una cita de un personaje célebre. Por ejemplo, destacamos la de Mario Benedetti, http://apps.facebook.com/fcbbenedettiq/ con la que hemos comprobado con gran satisfacción, como muchos exalumnos y exalumnas la utilizan día a día, e incluso reconocen el poema que cita.

3. 4. Aplicaciones específicas para la educación

Después de todas esas posibilidades más generales podemos destacar algunas herramientas enfocadas directamente a la docencia. Es lógico que, por su gran éxito, muchas empresas y páginas web adapten sus contenidos para ser integrados dentro del sistema de FB. Estas aplicaciones además intentan responder a todas las críticas sobre la disminución del rendimiento escolar de los usuarios de redes sociales.

Recogemos de la plataforma Educacontic, las aplicaciones más interesantes que podemos incluir en nuestro perfil:

Para estudiantes:

- Books iRead: para compartir las lecturas y los comentarios.
- DoResearch4me: buscador sobre trabajos, tesis, etc.
- Flashcards: editor de tarjetas en flash para ayudarte a estudiar.
- SkoolPool: opiniones de los usuarios sobre centros educativos, universidades, etc.
- JSTOR Searh: Incluye el conocido buscador bibliográfico en el sistema.
- Notely: Organizador para mejorar tu vida escolar con notas, calendario, etc.
- Study Groups: Facilita el trabajo en grupo.
- Notecentric: También para tomar notas y compartirlas con los compañeros.

Para profesores:

- BookTag: servicio para compartir y prestar libros a estudiantes, y también crea pruebas de lectura y para estudiar.
- WebinariaScreencastRecorder: para grabar vídeos y compartirlos con los alumnos.
- Mathematical Formulas: fórmulas, soluciones y mucho más sobre las matemáticas.
- SlideShare: para compartir las presentaciones de diapositivas.

Para todos:

- Calendar: al igual que otros servicios como el de Google, sirve para organizar tus días, poner recordatorios y compartirlo con otros.
- To-Do List: muy similar, crea listas de tareas para recordar y compartir en FB.
- Zoho Online Office: gestor de documentos online, para compartir con compañeros de clase, de trabajo, alumnos, etc.
- Courses: específica de educación online, nos permite añadir cursos, anuncios, asignaturas, crear debates y mucho más.
- Files: otro gestor para almacenar y recuperar documentos en FB y usarlos desde cualquier lugar.
- WorldCat: busca, cataloga documentos de biblioteca y comparte la información.
- HeyMath: pequeños vídeos sobre conceptos difíciles de matemáticas.
- CourseFeed: otro gestor de cursos que recoge varias de las opciones anteriores.

Nosotros hemos trabajado principalmente con la herramienta de Jstor para organizar nuestras búsquedas bibliográficas, con la de presentaciones de diapositivas integrando el perfil de SlideShare y con alguna de gestión de documentos. Al ver todas estas opciones comprobamos que se podría articular un curso a través de este sistema, o como mínimo reforzar el proceso de aprendizaje en cursos semipresenciales. Este tipo de plataformas es fundamental para la alfabetización digital dentro de la esfera de la web 2.0 porque las premisas de interactuar y compartir definen su filosofía.

En palabras de Alejandro Piscitelli, autor del «Proyecto Facebook»:

> Facebook está contribuyendo a la alfabetización digital por caminos inéditos (caracterizado por el casi nulo costo cognitivo, la casi no intersección entre una proporción enorme de usuarios y otros usos de la web, a excepción del correo electrónico, o la potencial aparición de redes sociales de segunda generación temáticas y de nicho –usando plataformas como Ning– para las cuales Facebook seria la propedéutica y el entrenamiento, necesario pero pasajero? Facebook es una poderosa herramienta de alfabetización digital inocua y transparente.

Hablaremos de esas plataformas más adelante, pero antes comentaremos el otro fenómeno de las redes sociales: los sistemas de *microblogging*.

4. DÍMELO EN UNA SOLA FRASE (O CON 140 CARACTERES)

Una de las herramientas de mayor crecimiento en los últimos años ha sido la del *microblogging*. Twitter (http://www.twitter.com) es en este caso el ejemplo más difundido y con mayor número de usuarios. En este formato, los usuarios publican breves frases de no más de 140 caracteres. Tanto este como su versión española Tuenti (http://www.tuenti.com) han levantado múltiples polémicas por su uso inadecuado en el aula. Seguramente el desconocimiento por parte de los profesores ha alimentado esas críticas y demuestra una vez más la brecha digital con los nuevos estudiantes.

Por eso para comenzar con su análisis veremos las reflexiones de un inmigrante digital (muy aventajado) ante sus enormes posibilidades. Andrés Pedreño, en su blog nos comenta:

- **La habilidad 140**. Son extraordinarias las habilidades que se pueden desarrollar bajo el límite de los 140 caracteres. Los nativos aquí cuentan con ventajas significativas. El móvil, el sms ha sido un campo de entrenamiento soberbio.
- **Conexión y comunicación**. La capacidad de comunicación y conexión que puede provocar una herramienta como Twitter es impresionante. El dualismo *following-followers* y algunas búsquedas temáticas son una pieza digna de un estudio antropológico.

- **Capacidad para conferir identidad social**. Confieso que hasta que la profesora Tiscar Lara no me habló de la identidad y reputación digital, era casi un completo analfabeto en estos temas. Me he sentido bastante cómodo en el anonimato en muchas de las cosas que he hecho hasta ahora. Twitter y otras herramientas sociales ponen en crisis este planteamiento.

El universo de posibilidades se amplia con una nueva forma de comunicación. Ya existen portales como http://edutwitter.com/ donde se analizan sus posibilidades y se presentan ejemplos y actividades. También es interesante todas las aplicaciones que se recogen en este perfil de Delicious: http://delicious.com/onio72/twitter+propuestas_didacticas.

Pero la máxima relevancia que está adquiriendo en el último año nos lo da la encuesta del Centre for Learning & Performance Technologies donde especialistas mundiales del uso de las TIC en la educación votan a las aplicaciones más útiles. En la clasificación de 2009 Twitter ha llegado al primer lugar (11.º en 2008 y 43.º en 2007) con una diferencia de cincuenta votos con el segundo clasificado, el gestor de marcadores Delicious. Según esta clasificación es posiblemente la herramienta con mayor proyección y cada vez encuentras más aplicaciones en la red. Las diez posibilidades principales que nos ofrece el *microbblogging* todas aplicables al ámbito de ELE son:

- **Tablón de anuncios tweet:** para avisar a los alumnos sobre cambios en el contenido, horarios y lugares. Es una aplicación clásica de los blogs. Las opciones de seguimiento hacen que se pueda seguir los anuncios de varios cursos con una misma herramienta.
- **Resumiendo:** los estudiantes deben leer un texto y hacer un resumen de los principales puntos, con un límite de 140 caracteres. Es un óptimo ejercicio de síntesis aplicable a todos los niveles del MCER.
- **Compartir enlaces:** cada miembro del grupo tiene la obligación de presentar un hipervínculo a una web interesante. Se puede relacionar directamente con los contenidos curriculares del curso y usar con otras herramientas como las WebQuest para completar su información.
- **Twitter al acecho:** indicar las noticias más interesantes de un personaje. Puede ser un famoso o un compañero del curso.
- **El tweet del tiempo:** crear una cuenta de Twitter de un personaje histórico y a lo largo del curso escribir tweets desde su perspectiva, con su lenguaje e intentando trasmitir sus opiniones. Se puede adaptar para crear alter egos imaginarios.
- **Microencuentros:** heredero de los chats y tertulias virtuales la herramienta se puede usar para mantener conversaciones con todos los estudiantes suscritos a nuestra cuenta. También se usa para comentar videos o transmisiones en directo de la web. Por ejemplo a

través de la red social de la Universidad Menéndez Pelayo se pueden enviar mensajes a los actos que retransmite en televisión http://www.uimp20.es/tv/tvuimp.htm.

- **Microescritura:** creación de microcuentos a través de Twitter. Muy interesante la experiencia del profesor Néstor Alonso (@Potachov), con sus alumnos del CEIP San Félix de Candas (Asturias) http://twitter.com/lacanal6.
- **Lingua tweeta:** se presenta como «enviar tweets en lenguas extranjeras y pedir a los estudiantes que respondan en la misma lengua o que traduzcan el tweet a su idioma nativo». La aplicación a ELE es evidente.
- **Tweming:** «comenzar un meme para que todo el contenido creado sea capturado automáticamente por un agregador».

5. LOS NUEVOS ESPACIOS DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE: LAS COMUNIDADES VIRTUALES

Después de presentar las posibles aplicaciones de estas dos herramientas, que sirven para crear redes sociales, hablaremos ahora de las redes propiamente dichas relativas a la enseñanza de ELE y expondremos algunas de sus posibilidades. Si en los inicios de la ELE 2.0 el espacio de innovación eran los blogs y wikis, y centenares de experiencias se han creado desde entonces, ahora son las comunidades virtuales donde junto a las experiencias de blogs y wikis se suman todas las posibilidades de las redes sociales en Internet.

Una de las primeras comunidades, no centrada exclusivamente en el ámbito de ELE, fue «Tinglado» (http://www.tinglado.net/). Aunque se define como blog, realmente es un conglomerado de entradas relativas a la didáctica de la lengua y la literatura. La estructura y secuencia es similar al blog, pero en este caso la riqueza y la novedad recae en las múltiples voces que participan. La experiencia recibió numerosas menciones como el premio Edublog Awards 2007 en la modalidad de *best educational tech support blog*. El proyecto sigue en marcha y se ha enriquecido con las aportaciones de nuevas áreas de conocimiento siendo un soporte fundamental para la docencia. Aunque no permite la interacción y comunicación de otras redes sociales, la participación de distintos profesionales nos indicaba el camino a seguir desde su creación.

5. 1. Todoele

Bajo este nombre podemos encontrar varias experiencias paralelas que recogen toda la información sobre ELE en la red. Partiendo de la página original http://www.todoele.net/, creada por Jesús Suárez García podemos encontrar varias versiones del mismo proyecto, todas con la misma filosofía, buscar, compartir y organizar la

información de ELE que hay en la red. Si ya en esta página encontramos en primer lugar un amplio abanico de pestañas para clasificar la información, encontramos a pie de página todas las versiones que existen del proyecto, desde el perfil Facebook, la cuenta en Twitter, la comunidad en Ning, el canal de YouTube y mucho más, siendo en la actualidad el mayor portal de ELE 2.0.

La segunda versión http://todoele.org/todoele20/ o 2.0 recoge ya todas las características de participación e interacción, pudiendo, después de darse de alta a través del administrador, incluir materiales y comentar los que otros han enlazado. Se puede también valorar y proponer nuevos enlaces con el «agregador». Nació como metablog para recolectar las bitácoras y trabajos en la red y se ha convertido en un gran portal de información sobre ELE. Las posibilidades son infinitas y cualquier nuevo profesor puede encontrar suficiente material, propuestas, referencias teóricas y actividades para cubrir su trabajo durante varios años. Puede considerarse un proyecto ambicioso, pero es ahí, en la fuerza de la red, donde residen sus mayores virtudes. El éxito está asegurado y así nos lo comunica Leonor Quintana, una de las administradoras de la comunidad y una de las principales presencias en todo lo relacionado con la ELE 2.0:

> «Todoele 2.0» está en la posición decimonovena en la lista de los 100 mejores blogs lingüísticos que publica anualmente Lexiophiles y el portal de lenguas bab.la. Y es el primero entre los blogs españoles incluidos en la lista donde también se encuentran «Cuaderno intercultural», «Algo más que traducir», «El taller del traductor» y «El blog para aprender inglés».

El portal nos permite presentar la información de múltiples maneras y entre sus distintas opciones vemos que hay una barra de fechas que nos indica que incluye referencias a materiales que se crearon en 2002. Dentro de estas múltiples pestañas también nos incluye una sobre las redes sociales que hay en el ámbito de ELE que incluye desde grupos en Facebook a comunidades de Ning.

5. 2. Ning, el nuevo apellido de nuestros proyectos

Dentro de las propuestas de Todoele, debemos centrarnos ahora en su comunidad de Ning: http://todoelecomunidad.ning.com/. Gracias a ella hemos mantenido el contacto con muchos de los profesionales de ELE que hemos conocido a lo largo de los años, contactado con nuevos y nos ha dado ideas para este trabajo. También creada por Jesús Suárez García, está también administrada por Nines Picado, Leonor Quintana y Silvia Ros, que enseguida te acogen amablemente después de aceptar tu solicitud de admisión. En la actualidad tiene casi tres mil miembros y ese número sigue subiendo.

Si el portal anterior se basa más en proponer y enlazar otros espacios de la red, mirando hacia fuera en la red, la comunidad se centra más en las personas y cada uno puede configurar su página como quiera. Existen varias formas de comunicación, como mensajes privados, un chat y la información se organiza en

distintas secciones con enlaces a novedades, actividad reciente, foros, blogs de los miembros y mucho más. Por supuesto tiene un tablón de anuncios y un listado de temas que sirven para organizar por etiquetas la información que los miembros van incluyendo en la red. De entre los casi cuarenta grupos podemos destacar uno llamada ELE 2.0 http://todoelecomunidad.ning.com/group/ele20 que recoge información, debates y propuestas relativas a este ámbito que pueden ayudar en la formación de cualquier profesor novel en el uso de las TIC e informar al experto de las últimas líneas de investigación y didáctica.

La herramienta Ning, junto a otras de gestión de redes sociales y comunidades virtuales, están creciendo rápidamente y con mucho éxito creándose redes en muchos ámbitos. Relacionados con la enseñanza podríamos hablar de http://edu20es.ning.com/ sobre los nuevos modelos didácticos o http://lecturasylectores.ning.com/ sobre animación lectora entre muchas otras. Aunque recogen dentro de sí casi todos los servicios: chat, blog, vídeos, fotos y enlaces no creemos que sustituyan totalmente a otros espacios, sino que convivirán paralelamente y muchas veces interrelacionados como hemos visto en el ejemplo de Todoele. Las múltiples posibilidades que nos ofrecen y la facilidad de creación hacen prever que pronto nos encontraremos con centros educativos, cursos y profesores que creen su propia red para apoyar la docencia de español, ya sea en modalidad presencial, semipresencial o virtual.

UN NUEVO PARADIGMA DE LECTURA Y COLABORACIÓN

Hemos presentado tres situaciones distintas que son ya una realidad en la red y en la relación que tienen con ella nuestros alumnos. Si una de las premisas principales de la Web 2.0 era la participación del usuario, las posibilidades de esta se multiplican con las redes sociales. Ahora cobran una especial relevancia la cooperación y el conectivismo como ya hemos visto al principio de este trabajo. Ambas corrientes son además fundamentales en las premisas de la educación 2.0. Si ya se ha hablado en muchos otros trabajos sobre la relevancia de los comentarios en los blogs, ahora las posibilidades que nos ofrecen las redes, hacen de ese diálogo virtual una secuencia mucho más fluida. El docente debe acostumbrarse a esas nuevas formas de expresión, a los 140 caracteres de Twitter y al intercambio constante de información a través de Facebook. Si antes estábamos acostumbrados a una única voz en un blog (o pocas voces en blogs colectivos), ahora la información nos desborda porque, como hemos dicho, la red, cuanto más grande, más rica será.

Es a través de las mismas redes, por las que nos llegarán las nuevas noticias y animamos a todos los lectores a participar en ellas e informar de las nuevas propuestas. A través de las redes, el *microblogging* y las nuevas comunidades podremos mejorar nuestra experiencia docente y estar más cercanos a lo que solicitan los nuevos estudiantes. Se han configurado tres espacios distintos y bien diferenciados pero no excluyentes. Como hemos visto es totalmente compatible y aconsejable conocer los tres y sabes desenvolverse en cada uno teniendo perfiles en

cada uno. Luego las necesidades docentes de cada cual determinarán su elección. La red generalista que nosotros vamos creando con Facebook nos servirá en primer lugar de introducción para conocer las dinámicas del medio. Es inútil intentar explotar otras herramientas si no entendemos la importancia de los intercambios de información a través de esta red. Twitter es como hemos visto un mundo con infinitas posibilidades donde la comunicación se ha transformado. Sus detractores ven en la simpleza y brevedad de la comunicación un defecto, pero generalmente esas breves frases incluyen multitud de información de nuestros contactos. La herramienta, con su diferenciación entre seguidores y seguidos, también dirá mucho de nuestra identidad digital.

Por último, las comunidades específicas, creadas con herramientas como Ning, en nuestro caso la de Todoele, nos permitirá conocer a compañeros y compañeras que trabajen en el mismo ámbito, compartir experiencias y proponer trabajos en cooperación. Queda por ver todavía cómo usaremos sus aplicaciones didácticas dentro de nuestras clases. No hemos podido analizar ninguna de cerca, pero seguro que antes incluso de leer estas líneas, ya hay personas que estarán probando esa idea. Es esa la fuerza de las redes sociales.